

---

# Getinge Clean Rinse Aid

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006  
**Veiligheidsinformatieblad**

**GETINGE**  
GETINGE GROUP

6001643315\_MSDS\_Rinse\_Aid\_XV1479\_NL\_Rev\_A

---

## RUBRIEK 1: Identificatie van de stof/het mengsel en van de onderneming

---

- 1.1 Productidentificatie
- |             |                         |
|-------------|-------------------------|
| Productcode | XV1479                  |
| Handelsnaam | Getinge Clean Rinse Aid |
- 1.2 Specifiek eindgebruik
- Een spoelmiddel voor gebruik in was-/desinfecteermachines van medische apparaten.
- 1.3 Leverancier
- Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad.
- Leverancier:
- Getinge Disinfection AB, Ljungadalsgatan 11, Box 1505,  
SE-351 15 Växjö, Zweden
- Telefoon: +46 (0)10 335 98 00
- Web: [www.getinge.com](http://www.getinge.com)
- E-mail: [info@getinge.com](mailto:info@getinge.com)
- Leverancier Nieuw-Zeeland:
- Getinge Australia (NZ Branch)
- Unit 4, 10 Cryers Road
- East Tamaki, Auckland
- Botany 2163
- Nieuw-Zeeland
- Telefoon: +64 927 290 393
- 1.4 Alarmnummer
- Neem in noodgevallen, zoals bij morsen, inademen of inslikken van het product, contact op via ons noodnummer:
- EU: +44 (0) 123 523 96 70
- Australië: +61 280 144 558
- Japan: +81 345 789 341
- China: +86 105 100 30 39
- Midden-Oosten: +44 (0) 123 523 96 71
- Nieuw-Zeeland: +64 992 914 83

---

## RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren (Onverdund product)

---

2.1 Indeling van het mengsel

2.1.1 Overeenkomstig 1272/2008  
Schadelijkheid voor de gezondheid: Ooglet. 1, Huidirrit. 2.  
Fysische gevaren: Niet geclassificeerd.  
Milieugevaren: Aquatisch chronisch 3.

2.1.2 Volgens 1999/45/EG Indeling overeenkomstig richtlijn 1999/45/EG: Irriterend.

2.2 Etiketterings-  
elementen

2.2.1 Overeenkomstig 1272/2008

Gevaar



H318 – Veroorzaakt ernstig oogletsel.

EUH208 – Bevat 5-chloro-2-methylisothiazol-3(2H)-one en 2-methylisothiazol-3(2H)-one. Kan allergische reacties veroorzaken.

H315 – Veroorzaakt huidirritatie.

H412 – Schadelijk voor waterorganismen met langdurige effecten.

P280 – Beschermende handschoenen/beschermende kleding/  
oogbescherming/gelaatsbescherming dragen.

P305+P351+P338+P313 BIJ CONTACT IN DE OGEN: voorzichtig afspoen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Raadpleeg een arts.

P302+P352 BIJ CONTACT MET DE HUID: Met veel water wassen.

P405 Opbergen achter slot en grendel.

2.2.2 Volgens 1999/45/EG



R36 – Irriterend voor de ogen.

S25 – Contact met de ogen vermijden.

S26 – Bij contact met de ogen onmiddellijk uitspoelen met veel water en arts raadplegen.

S2 – Buiten het bereik van kinderen houden.

2.3 Overige risico's

Geen vastgesteld

---

## RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen

---

### 3.1

Stof	CAS-nummer	Niveau	Gevaren (zie rubriek 16)
Niet-ionische oppervlakte-actieve stof	131594-92-8	5–15 %	Aquatisch acuut 1, Aquatisch chronisch 2, Huidirrit. 2 H315 H400 H411
Anionische oppervlakte-actieve stof	Mengsel	1–5 %	Ooglet. 1, Huidirrit. 2 H315 H318
Citroenzuur	5949-29-1	1–5 %	Oogirrit. 2 H319

---

## RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen

---

### 4.1 Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen

Contact met de ogen: Ogen onmiddellijk uitspoelen met water, oogleden openhouden, minimaal 10 minuten. Onmiddellijk een arts raadplegen.

Contact met de huid: Vervuilde kleding verwijderen, huid met water en zeep wassen en arts raadplegen als irritatie aanhoudt.

Inademing: Als er zich irritatie voordoet, het slachtoffer in de frisse lucht zetten en hem/haar warm en rustig houden. Onmiddellijk een arts raadplegen.

Inslikken: Slachtoffer niet laten braken. Het slachtoffer water laten drinken als hij/zij bij bewustzijn is. Onmiddellijk een arts raadplegen.

Bescherming van eerstehulpverlener: Waar nodig om contact te vermijden. Zie rubriek 8.2.

4.2	Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten	
	Risico's voor de ogen:	Veroorzaakt ernstig oogletsel/oogirritatie.
	Risico's voor de huid:	Veroorzaakt irritatie.
	Risico's voor de luchtwegen:	Niet schadelijk bij normaal gebruik.
	Overige risico's:	
4.3	Vermelding van de vereiste onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling	Geen speciale behandeling of verzorging vereist anders dan vermeld in rubriek 4.2.

---

## RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen

---

	Risico van ontvlaming:	Niet brandbaar.
5.1	Blusmiddelen	Geen speciale vereisten. Gebruik geschikte middelen om de primaire brandhaard te blussen.
5.2	Speciale gevaren die door de substantie of het mengsel worden veroorzaakt	Geen speciale gevaren die door het mengsel worden veroorzaakt.
5.3	Advies voor brandweerlieden:	Het mengsel vereist geen speciale maatregelen.

---

## RUBRIEK 6: Maatregelen bij accidenteel vrijkomen

---

6.1	Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermende uitrusting en noodprocedures	<p>Neem voorzorgsmaatregelen om contact te vermijden. Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen zoals aangegeven in rubriek 8.</p> <p>Bij morsen kunnen vloeren glad worden. Houd het oppervlak schoon. Volg de voorschriften op.</p>
6.2	Milieuvoorzorgsmaatregelen	Voorkom het wegvloeiën naar openbare waterlopen.
6.3	Methoden en materiaal voor insluiting en reiniging	<p>Kleine hoeveelheden: opdweilen of een inert absorptiemiddel gebruiken.</p> <p>Grote hoeveelheden: indammen en absorberen of in geschikte containers pompen en afvoeren.</p>
6.4	Verwijzing naar andere rubrieken	Volg de vermelde adviezen in rubriek 8 en 13 op.

---

## RUBRIEK 7: Hantering en opslag

---

	Houdbaarheid:	24 maanden in originele gesloten verpakking.
7.1	Vorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren	Niet mengen met andere producten. Volg de regels voor een goede arbeidshygiëne op.
7.2	Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten	Bewaren op een koele, droge plek, beschermd tegen vorst en uit de buurt van alkaliën en sterk oxiderende stoffen. Rechtop in de originele verpakking bewaren. Aanbevolen opslagtemperatuur 5–25 °C.
7.3	Specifiek eindgebruik	<p>Dosisniveau 0,2–1,0 ml/l bij laatste spoeling.</p> <p>Niet op polycarbonaat gebruiken. Polysulfonen (PSU, PPSU) en soortgelijke materialen vóór gebruik op compatibiliteit controleren.</p> <p>Niet mengen met andere producten.</p>

## RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

8.1	Controleparameters	Grenswaarden voor blootstelling Niets ingesteld
8.2	Maatregelen ter beheersing van blootstelling	<p>Deze maatregelen worden geadviseerd op basis van algemene gebruiksmethoden en zijn mogelijk niet van toepassing op elk mogelijk gebruik van het product. De gebruiker is verantwoordelijk voor het uitvoeren van een volledige risicobeoordeling van de eigen specifieke processen en werksystemen.</p> <p>Bescherming van de ogen: Draag oogbescherming die geschikt is voor het proces volgens BS EN 166.</p> <p>Bescherming van de handen: Draag handschoenen van pvc of latex. De exacte keuze van handschoenen is afhankelijk van specifieke risicobeoordelingen.</p> <p>Bescherming van het lichaam: Waar nodig om contact te vermijden.</p> <p>Bescherming van de luchtwegen: In een goed geventileerde ruimte gebruiken, de nevel niet inademen, een veiligheidsmasker volgens EN149 dragen, waar nodig.</p> <p>Overige bescherming: Persoonlijke beschermingsmiddelen:</p> <div style="display: flex; justify-content: center; gap: 10px;">   </div> <p>Exacte PBM-vereisten moeten worden bepaald op basis van een specifieke risicobeoordeling van de uit te voeren processen.</p> <p>Bescherming van het milieu: Voorkom dat het mengsel terechtkomt in waterlopen.</p>

## RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen

9.1	Informatie over fysische en chemische eigenschappen	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">Voorkomen:</td> <td colspan="2" style="padding: 2px;">Heldere, lichtgele vloeistof</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Geur:</td> <td colspan="2" style="padding: 2px;">Eigenschap</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">pH:</td> <td colspan="2" style="padding: 2px;">2,2 zoals geleverd (typisch) 6,5–7,5 bij 1 ml/l (typisch)</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Beginkookpunt:</td> <td style="padding: 2px;">&gt; 100 °C</td> <td style="padding: 2px;">Vlampunt: n.v.t.</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Zelfontstekings-temperatuur:</td> <td style="padding: 2px;">N.v.t.</td> <td style="padding: 2px;">Viscositeit: 6,9 cSt</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Ontploffingseigenschappen:</td> <td colspan="2" style="padding: 2px;">Geen</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Oxiderende eigenschappen:</td> <td colspan="2" style="padding: 2px;">Geen</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Dampdruk:</td> <td colspan="2" style="padding: 2px;">Geen gegevens</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Oplosbaarheid:</td> <td colspan="2" style="padding: 2px;">Mengbaar met water</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Relatieve dichtheid bij 20 °C:</td> <td colspan="2" style="padding: 2px;">1,008 (typisch)</td> </tr> </table>	Voorkomen:	Heldere, lichtgele vloeistof		Geur:	Eigenschap		pH:	2,2 zoals geleverd (typisch) 6,5–7,5 bij 1 ml/l (typisch)		Beginkookpunt:	> 100 °C	Vlampunt: n.v.t.	Zelfontstekings-temperatuur:	N.v.t.	Viscositeit: 6,9 cSt	Ontploffingseigenschappen:	Geen		Oxiderende eigenschappen:	Geen		Dampdruk:	Geen gegevens		Oplosbaarheid:	Mengbaar met water		Relatieve dichtheid bij 20 °C:	1,008 (typisch)	
Voorkomen:	Heldere, lichtgele vloeistof																															
Geur:	Eigenschap																															
pH:	2,2 zoals geleverd (typisch) 6,5–7,5 bij 1 ml/l (typisch)																															
Beginkookpunt:	> 100 °C	Vlampunt: n.v.t.																														
Zelfontstekings-temperatuur:	N.v.t.	Viscositeit: 6,9 cSt																														
Ontploffingseigenschappen:	Geen																															
Oxiderende eigenschappen:	Geen																															
Dampdruk:	Geen gegevens																															
Oplosbaarheid:	Mengbaar met water																															
Relatieve dichtheid bij 20 °C:	1,008 (typisch)																															
9.2	Overige informatie																															

---

## RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit

---

10.1	Reactiviteit	Niet compatibel met sterke oxiderende stoffen en alkaliën.
10.2	Chemische stabiliteit	Stabiel bij de aanbevolen opslagcondities.
10.3	Mogelijke gevaarlijke reacties	Geen gevaarlijke reacties te verwachten.
10.4	Te vermijden omstandigheden	Extreme temperaturen.
10.5	Chemisch op elkaar inwerkende materialen	Niet compatibel met sterke oxiderende stoffen en zuren.
10.6	Gevaarlijke ontledingsproducten	Geen bekend.

---

## RUBRIEK 11: Toxicologische informatie

---

11.1	Informatie over toxicologische effecten	
	Acute toxiciteit:	Bevat geen bestanddelen die geclassificeerd zijn als acuut toxisch.
	Huidcorrosie/-irritatie:	Product is geclassificeerd als Huidirrit 2. Zie rubriek 2.
	Ernstig oogletsel/oogirritatie:	Product is geclassificeerd als Ooglet 1. Zie rubriek 2.

Sensibilisatie van de luchtwegen/de huid:	Op basis van beschikbare gegevens, er is niet voldaan aan de classificatiecriteria.
Mutageniteit in geslachtscellen:	Bevat geen bestanddelen waarvan bekend is dat ze een mutageen effect hebben.
Kankerverwekkendheid:	Bevat geen bestanddelen waarvan bekend is dat ze kankerverwekkend zijn.
Giftigheid voor de voortplanting:	Bevat geen bestanddelen waarvan bekend is dat ze giftig zijn voor het voortplantingssysteem.
STOT bij eenmalige blootstelling:	Bevat geen bestanddelen die geclassificeerd zijn als STOT SE.
STOT bij herhaalde blootstelling:	Bevat geen bestanddelen die geclassificeerd zijn als STOT RE.
Toxiciteit bij inademing:	Bevat geen bestanddelen die geclassificeerd zijn als Asp Tox.
Wijzen van blootstelling/symptomen	
Contact met de ogen:	Veroorzaakt ernstig oogletsel/oogirritatie.
Contact met de huid:	Veroorzaakt irritatie.
Inademing:	Niet schadelijk bij normaal gebruik. Het inademen van nevel kan irritatie veroorzaken.
Inslikken:	Berekende acute toxiciteit (Oraal) >20 000 mg/kg. Veroorzaakt irritatie aan spijsverteringskanaal.



---

## RUBRIEK 12: Ecologische informatie

---

12.1	Toxiciteit	Geclassificeerd als schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Kan effect hebben op aquatische organismen bij onbehandeld vrijkomen in waterwegen.
12.2	Persistentie en afbreekbaarheid	Alle organische bestanddelen zijn biologisch afbreekbaar als ze goed worden verdund.
12.3	Bioaccumulatie	Geen bioaccumulatie verwacht.
12.4	Mobiliteit in de bodem	Dit product is zeer goed oplosbaar in water.
12.5	Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling	Bevat geen bestanddelen die zijn geclassificeerd als PBT of zPzB.
12.6	Andere schadelijke effecten	Er worden geen andere schadelijke effecten verwacht.

---

## RUBRIEK 13: Overwegingen bij afvoeren

---

13.1	Afvalverwerkingsmethoden	<p>Het afvalwater kan normaliter naar het rioolsysteem worden afgevoerd (onderhevig aan goedkeuringsgrens).</p> <p>Lege, gereinigde containers kunnen worden gerecycled als hiervoor faciliteiten aanwezig zijn of voor storten of verbranden worden ingeleverd, waar toegestaan.</p> <p>Overtollig product en verpakking afvoeren via een erkend verwerkingsbedrijf voor chemisch afval.</p>
------	--------------------------	---

---

RUBRIEK 14: Informatie bij transport

---

14.1	UN-nummer:	Niet geclassificeerd. Tariff/TARIC 3402 90 90
14.2	Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN:	N.v.t.
14.3	Transportgevaar-klasse(n):	N.v.t.
14.4	Verpakkingsgroep:	N.v.t.
14.5	Milieu-gevaren:	Dit product is niet geclassificeerd als milieugevaarlijk voor transport.
14.6	Speciale voorzorgen voor de gebruiker	Geen specifieke voorzorgsmaatregelen.
14.7	Vervoer in bulk overeenkomstig bijlage II bij MARPOL 73/78 en de IBC-code	Niet beschikbaar voor vervoer in bulk.

---

RUBRIEK 15: Informatie over voorschriften

---

15.1	Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen/-wetgeving voor de stof of het mengsel	Inhoud volgens de EG-Verordening nr. 648/2004 voor wasmiddelen: Niet-ionische oppervlakreactieve stoffen: 5–15 % Anionactieve oppervlakreactieve stoffen: < 5 % Conserveringsmiddel De oppervlakreactieve stof(fen) in deze bereiding voldoen aan de criteria voor biologische afbreekbaarheid volgens de norm (EG) met Nr. 648/2004 voor wasmiddelen. Gegevens ter ondersteuning van deze verklaring zijn verkrijgbaar bij de bevoegde autoriteiten in de diverse lidstaten en zullen op direct verzoek worden verstrekt.
15.2	Chemische-veiligheidsbeoordeling	Er is geen chemische-veiligheidsbeoordeling uitgevoerd.

---

## RUBRIEK 16: Overige informatie

---

Gevarenaanduidingen met betrekking tot ingrediënten (zie rubriek 3).

H315 – Veroorzaakt huidirritatie.

H400 – Zeer giftig voor in het water levende organismen.

H411 – Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.

H315 – Veroorzaakt huidirritatie.

H318 – Veroorzaakt ernstig oogletsel.

H319 – Veroorzaakt ernstige oogirritatie.

---

Datum van uitgifte:  
12 augustus 2014

EEG-nummer:  
1

Afdrukdatum:  
11 september 2014

Dit product moet worden opgeslagen, gehanteerd en gebruikt overeenkomstig beproefde industriële praktijken en wettelijke voorschriften. De informatie in dit informatieblad is gebaseerd op ons huidige kennisniveau en dient om producten te beschrijven met het oog op veiligheidseisen en mag dan ook niet worden beschouwd als garantie voor specifieke eigenschappen. Gebruikers kunnen hiermee bepalen of dit product geschikt is voor hun specifieke toepassingen.

6001643315\_MSDS\_Rinse\_Aid\_XV1479\_NL\_Rev\_A

---

**GETINGE**  
**GETINGE GROUP**

Getinge Infection Control AB  
P O Box 69, SE-305 05 Getinge, Zweden  
Telefoon: +46 10 335 00 00  
info@getinge.com  
www.getinge.com

---

**GETINGE GROUP**

De Getinge Group is een van 's werelds vooraanstaande aanbieders van producten en systemen, die bijdragen tot kwaliteitsverbetering en kosteneffectiviteit binnen gezondheidszorg en biowetenschappen. Wij zijn actief onder de drie merken ArjoHuntleigh, Getinge en Maquet. ArjoHuntleigh concentreert zich op oplossingen voor patiëntenmobiliteit en wondzorg. Getinge biedt oplossingen voor infectiebeheersing in de gezondheidszorg en besmettingspreventie in de biowetenschappen. Maquet is gespecialiseerd in oplossingen, therapieën en producten voor chirurgische interventies, interventionele cardiologie en intensive care.

---